

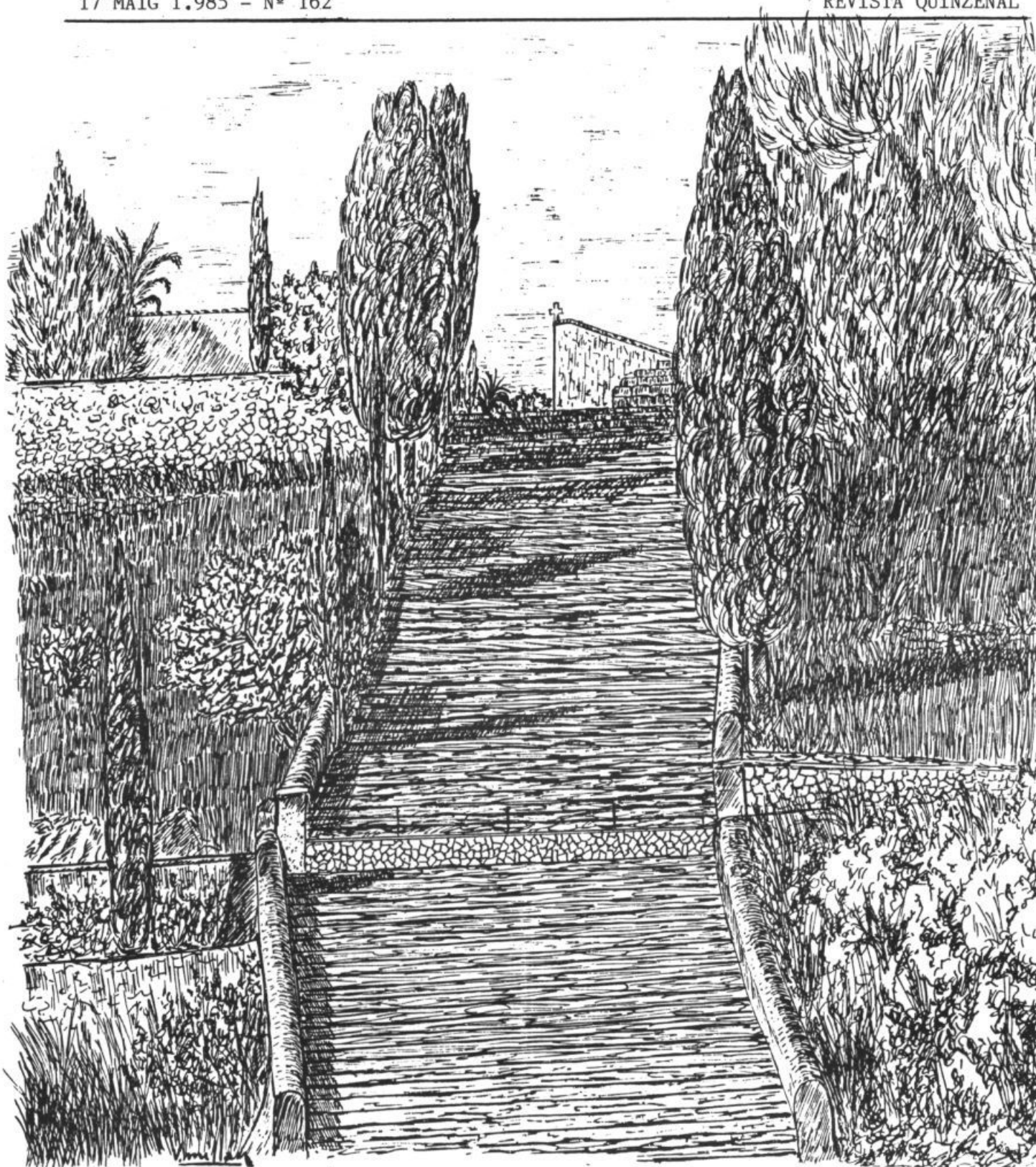


Sant Joan

PREMS
TORRÓ

17 MAIG 1.985 - Nº 162

REVISTA QUINZENAL



Revista SANT JOAN

17 de maig de 1.985 - Nº 162

DIRECTOR: Carles Costa Salom

Edita: Centre Cultural de Sant Joan

Adreça: Carrer Princesa, 24

Imprimeix: Apóstol y Civilizador (Petra)

Depòsit Legal P.M. 2-1979

COL.LABORADORS

Miquel Florit

Joan Jaume

Gabriel Ferriol

Miquel Gayà

Vicens Millán

Catalina Mas

Antonia Costa

Mateu Bover

Tomeu Juan C.

Josep Mayol

Maria Company

Francisca Barceló

Benigno Company

Josep Gayà

Antoni Gayà

Antoni Bauzà

Guillem Munar

NOTES:

Els articles publicats en aquesta revista expresen únicament l'opinió dels propis autors.

Les fotografies publicades en aquesta revista SANT JOAN, les podeu adquirir a Estudio Fotográfico Mayol, carrer Belisario, nº 19.

Día	PRECIPITACION mm	METEOROS OBSERVADOS			VIENTO DOMINANTE	Nombre de la Estación	
		m	f	n		Provincia	Número
1							S. Joan I
2							
3							Provincia
4							BALEARES
5							Número
6							41-0
7							Mes
8							ABRIL
9							Año
10							1985
11							Observador
12							MATEO BARCELÓ MATAS
13							634
14							Suma
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22	10'2				SW		
23	0'5				NW		
24	0'7				NW		
25	ip				NW		
26	ip				NW		
27							
28							
29							
30							
31							
Precipitación total del mes					11'4		

NUMERO DE DIAS DE:

Lluvia ☒
 Nieve ☒
 Granizo ☒
 Tormenta ☒
 Niebla ☒
 Rocío ☒
 Escarcha ☒
 Nieve cubrió suelo ☒

DIAS PRECIPITACION

< 0,1 (ip.) ☐
 > 0,1 ☐
 > 1,0 ☐
 > 10,0 ☐
 > 30,0 ☐

PRECIPITACION MAXIMA EN UN DIA 10'2 mm. día 22

Viento dominante

En los días de lluvia ☒ NW
 En el día de más lluvia ☒ NW

SUMARI

Portada: Escala de Consolació
 Meteorologia
 Premio José Biosca
 Tercera Edat
 El Nou Carter
 Sociedad de Cazadores
 Ple de l'Ajuntament
 Festa de Sant Cristofol
 Premi Pla de Mallorca
 Trobada d'Escoles de Ball
 V trobada de Donants de Sang
 Futbolet (torneig Pal de Mallorca)
 Demografia
 Normalització Lingüística
 Subvencions del CIM.
 Albertí i la Premsa Forana
 Unció dels malalts
 Poesia de Bàrbara Matas
 L'Escola
 Atletisme escolar
 Voleibol
 Concerts

TERCERA EDAT

Darrerament l'Associació de la Tercera Edat de Sant Joan, ha organitzat dues sortides, la primera fou el 30 de març a Ciutat per assistir al Teatre Principal a presenciar l'espectacle de Sara Montiel.

La segona fou el 21 d'abril fent una excursió a la part nord de l'illa. Dinaren a Son Sant Martí, celebraren allà mateix l'assemblea ordinària. Es passà revista a les activitats realitzades i es presentà el projecte pel futur pròxim, pensant que a mes de les excursions es poden organitzar altres tipus d'activitats com fan altres associacions.



Dies passats es va fer càrrec de la carteria de Sant Joan, el nou titular JERONI VIVES PERELLO, al que desitjam exit en totes les seves funcions.

SOCIEDAD DE CAZADORES

En el campo de tiro de Son Brondo la Sociedad de Cazadores de Sant Joan organizó el pasado domingo día 5 una tirada de palomos que reunió a mas de ochenta expertos en este deporte.

Muchos seguidores también presenciaron la prueba en la que 12 participantes consiguieron copar la totalidad de la misma. Después de los consiguientes empates la clasificación quedó como sigue:

Vencedor: Miguel Antich, de Porto Petro
seguido de: Miguel Roig
Francisco J. Barceló
Pep Borrás
Pedro Maş etc.

En cuanto a la clasificación para locales, venció Guillermo Galmés Matas seguido de Rafael Dalmau y Miguel Fullana, entre otros.

PLE DE L'AJUNTAMENT

L'Ajuntament de la vila, celebrà un ple extraordinari el dia 27 d'abril, a on s'aprovà donar nom a la plaça del camp i a l'accés al nou col·legi de Son Juny, aquest serà "Passeig Joan Mas". També s'acordà fer una edició d'un llibre de notes històriques de Sant Joan del que es autor Ramón Roselló.

PLAÇA DE LA CONSTITUCIÓ

El dissabte 11 de maig, s'encengueren per primera vegada les faroles de la Plaça de la Constitució donant-li un especte ben agrados, d'aquesta manera s'ha completat la gran millora de la plaça que n'es motiu de satisfacció per tots.

FESTA DE SANT CRISTOFOL

La Penya Motorista, prepara ja per el dia 9 de juny, la seva festa acostumada de cada any, amb honor de Sant Cristòfol; una festa que en diferents actes es ve celebrant desde l'any 1957.

Enguany al matí hi haurà Moto Cross, una prova puntuable pel Capionat de Mallorca. Llavors al capvespre, tindrà

lloc la Missa i la desfilada de vehicles i carroçes.

Com aquests anys darrers, hi haurà subvencions pels qui organitzen les carroçes. Acabarà la festa amb un refres al local social.

GRAN PREMI PLA DE MALLORCA

Baix del patrocini del Consell Insular de Mallorca, va començar el dia 12 a Sineu el Gran premi Pla de Mallorca de ciclisme, que tindrà cinc proves socials.

Durant els matins dels diumenges veniders tendran lloc, aquestes proves d'aficionats que començaran i acabaran a cada un d'els pobles que hi prenen part, i que són els organitzadors: Sineu, Maria de la Salut, Petra, Sant Joan i Vilafranca. Ordre que correspon a la celebració de les distintes proves; així a Sant Joan, la prova s'ha de celebrar el dia 2 de juny amb el següent itinerari: Sant Joan, Petra, Maria, Sineu i Sant Joan.

DIA 1º DE MAIG

Aquest dia es celebrà una diada que resultà de lo més concorreguda i animada que es pot imaginar, fou una festa tot-lo-dia, si bé, la ballada popular de l'horabaixa, animada pel grup musical Sis Som, fou una vertadera explosió d'entusiasme i de ball.

Es superaren en molt, les previsions que els organitzadors esperaven aconseguir. Els vehicles aparcats omplien de gom en gom l'aparcament, a l'hora del dinar tot el bosc i terraces del Puig de Consolació, eren un formiguer de nins i també, com es natural, de gent mes gran. A mes de tot aixó, volem destacar el gran sentit de responsabilitat que hi havia, els papers i desperdicis, eren practicamente tots, depositats dins els deposit instalats per tal menester. Diferents propietaris de cafes del poble que el capvespre pujaren a Consolació, ens digueren que havien acabat tots els refrescs que tenien en depòsit, hi que un d'ells havia servit tres-cents cafes més de lo normal.

Si molt anomada fou la trobada de l'any passat a Bonany, molt mes ho va esser aquesta, ja que segons es calculà, els assistents s'acostaren a dos mil. Tot aixó feu que els responsables ja pensin en la próxima que es pensa organitzar al Santuari de Montision de Porreres.

Aprofitam aquesta informació per agrair una vegada més el patrocini a LA CAIXA.



TROBADA DE DONANTS DE SANG A SANT JOAN

El passat dia 12 de maig tengué lloc a Sant Joan la V Trobada anual de la Germandat de Donants de Sang de Mallorca de la zona I que compren les poblacions de: Ariany, Can Picafort, Costitx, Llubí, Lloret de Vista Alegre, Maria de la Salut, Muro, Petra, Pina, Sant Joan, Santa Margalida i Sineu, començant a les 6 de l'horabaixa i una vegada que el President de la Germandat D. Jeroni Albertí fou rebut per les autoritats de Sant Joan, membres de la Junta Rectora i col.laboradors de la zona, amb una missa solemne concelebrada pels rectors de Sineu i Sant Joan, a on ballaren el ball de l'Oferta el grup local "Aires de Pagesia" i cantà el coro parroquial i la soprano Paula Rosselló ajudada al piano pel mestre Rafel Nadal.

Al terme de la santa missa el Batle de Sant Joan D. Joan Barceló donà la benvinguda a tots els assistents desitjant-los que trobassin bé a nel poble.

Seguidament es lletgí el moviment hagut a la Germandat durant l'any 1984 corresponent a la zona organitzadora de la trobada, que fou el següent:

Poble	nº total donants	litres	nous donants
Ariany	126	17'6	2
Can Picafort	35	3'2	1
Costitx	57	16'5	1
Llubí	203	43'1	8
Lloret de V.A.	113	54'5	13
Maria de la Salut	183	27'8	14
Muro	223	92'3	22
Petra	148	42'8	6
Pina	39	6'5	2
Sant Joan	195	77'5	10
Santa Margalida	188	90'5	17
Sineu	198	78'0	6
- Totals	1.708	550'3	102

També foren imposades les insignies de les 10 donacions a tots els donants que a 31.12.84 les havien donades i encara no la tenien, varen esser més de cent; els donats mereixedors de la mateixa. D'aquest poble foren:

Joana Matas Gayà	Sabatera
Maria Bauzá Dalmau	de Son Duran
Joan Barceló Font	París
Joana Aina Mas Antich	Frarona
Francisca Martorell Comas	Quica

Bartolomé Català Nigorra	Català
Antoni Bauzá Florit	Jaumet
Antonia Bonet Ginard	de S'Almudaina
Antonia Font Gayà	Tronca
Arnau Munar Mas	Bronder
Francisca Dalmau Mas	Dalmau
Joana M. Fullana Matas	de Son Duran
Miquel Gayà Mora	Perdut
Bàrbara Gayà Antich	Duran
Margalida Bou Mas	Cotoneta

Clausurà l'acte formal de la trobada el Sr. President donant les gràcies a tots els col.laboradors de pobles ja que gràcies a ells la gran familia de donants creixia de cada dia i havien arribats a sumar més de vuit mil, i que totes les persones que formen la Germandat la donen sense sebre a qui la donen i sense esperar cap recompensa terrenal, sino creguent que hi ha qualche cosa més després d'aquesta vida; per acabar, es convidà a tots els assistents a berenar junts a les escoles velles de Sant Joan, animats per la Banda de Tambors i Cornetes i "Aires de Pagesia" tots dos del Centre Cultural de Sant Joan.

La trobada tingué un éxit redó, tant per la nombrosa participació de donants i amics, com per l'organització. Esperem que aquestes festes no decaiguen sino que vagin augmentant en el nombre i participació.

Antoni Burguera



TORNEIG DE FUTBOLET

MANCOMUNITAT PLA DE MALLORCA

Hi participaran deu pobles de la mancomunitat, amb un equip juvenil cada un, (els jugadors no passaran l'edat de 18 anys).

El torneig es jugarà baix la reglamentació de la Federació Espanyola de Futbol-sala.

Estarà compost per dos grups de cinc equips cada grup, en competició a doble partit, quedant el primer de cada grup finalistes, els quals disputaran el partit final.

En cas d'empat a punts es tendrà en compte el gols directes.

Calendari del grup B.

18-5-85 i 22-6-85 Descansa Sant Joan

25-5-85 Sant Joan - Petra 29-6-85

1-6-85 Sancelles - Sant Joan 6-7-85

8-6-85 Sant Joan - Santa Eugenia 13-7-85

15-6-85 Vilafranca - Sant Joan 20-7-85

Final 27-7-85 a Petra.

DEFUNCIONS



8-3-85 va morir Margalida Oliver Bauzà, de S'Almudaina, havia nascut el 23 de gener de 1911.



11-3-85 moria Miquel Matas, Puig de Can Puig, tenia 81 anys, havia nascut el 10 de juny de 1903.

NOUS CRISTIANS



6-4-85 Maria del Mar Barceló Bauzà, filla de Joan i de Margalia, va neixer el 17-11-84.

CASAMENTS



17-2-85 Josep Giménez Porcel - Magdalena Fiol Bauzà



16-3-85 moria Joan Karmany Bauzà "Karmany" va neixer el 30 de gener de 1904.



6-4-85 Bàrbara Gayà Bujosa, filla de Miquel i de Rosa Maria, va neixer el 9-1-85.



6-4-85 Jaume Gil Bauzà, fill de Pascual i de Bàrbara, va neixer el 21-1-85.



27-4-85 Jaume Jaume Pou -
Catalina Bauzà Mesquida



5-4-85 moria Joan Bauzà Munar "Primater"
havia nescut el 24 de juliol de 1895.



17-3-85 va morir Francisca Barceló
Font, Des Pujol, havia nescut ell 3 d'oc-
tubre de 1903.



5-4-85 moria Joan Bauzà Ferriol "Maiolí"
havia nescut el 22 d'octubre de 1893.

Ha estat aprovada la llei de normalització lingüística per la Comunitat Autònoma de les Balears amb el següent contingut:

1.- Exposició de motius:

Es fa una exposició de tipus històric de l'origen de la llengua i de les vicissituds que ha petit al llarg dels anys prenguent en especial consideració la situació creada per l'aparició de l'Estatut i els seus mandats envers de la llengua que es poden sintetitzar en:

-Cooficialitat.

-Normalització.

-Protecció de les modalitats insulars sense questionar la unitat de l'idioma.

2.- Títol Preliminar:

Articles 1 a 5.

-Objecte de la llei.

-Objectius de la llei.

-Obligació dels poders públics de promoure les accions necessàries per a la normalització lingüística.

-Drets dels ciutadans a utilitzar la llengua.

3.- Títol I:

Us oficial de la llengua.

Articles 6 a 15.

-Estableix clarament la cooficialitat de la llengua catalana i del castellà.

-Validessa de la documentació administrativa en català.

-Utilització de la llengua catalana a l'administració.

-Bilingüisme als impresos.

-Utilització del català davant l'administració de justícia i els registres.

-Oficialitat de topònims en català.

-Prioritat de la retolació en català sobre el castellà.

-Obligació de reciclar el funcionariat.

-Inclusió del coneixement de les dues llengües a les proves de selecció de l'administració a Balears.

4.- Títol II:

De l'ensenyament.

Articles 16 a 24.

-Cooficialitat de la llengua catalana a l'ensenyament.

-Dret dels alumnes a l'ensenyança en les dues llengües (la materna).

-Ensenyament obligatori de llengua i literatura a tots els nivells exceptuant l'universitari.

-Protecció de modalitats insulars a l'ensenyament.

-Obligatorietat de domini de les dues llengües al acabar l'E.G.B.

-Obligatorietat de estudi de la llengua a escoles de professorat.

-Inclusió del coneixement del català a les oposicions.

-Llibertat d'utilització del català a l'ensenyament universitari.

-Obligatorietat d'utilització de material didàctic.

5.- Títol III:

Dels mitjans de comunicació social.

Articles 25 a 30.

-Promoció del català als mitjans de comunicació.

-Objectius d'arribar al català com a llengua usual als mitjans de comunicació sotmesos a gestió oficial.

-Impuls de la normalització a través dels mitjans de comunicació.

-Necessitat de comptar amb mitjans de comunicació en llengua catalana.

-Col·laboració amb altres comunitats catalano-parlantes en matèria de ràdio i T.V.

-Connexió amb altres comunitats.

-Suport econòmic.

6.- Títol IV:

Funció normalitzadora dels poders públics.

Articles 31 a 38.

-Promoció del coneixement i ús del català per part dels poders públics.

-Promoció de l'ús administratiu del català.

-Garantia d'organització de cursos de reciclatge.

-Ensenyament de català per adults.

-Possibilitats de bonificacions fiscals per activitats dirigides a difondre i normalitzar la llengua.

-Direcció tècnica i coordinació de la normalització per part del Govern.

7.- Disposicions addicionals:

-Possibilitat de sol·licitar del Govern de la Noació convenis per a cooperació per a salvaguardar la llengua.

-Entitat de la Universitat com a institució consultiva.

-Possibilitat d'exempcions en l'ensenyament del català.

-Ensenyaments especials de llengua catalana per a castellano-parlants.

-Obligació dels professors de fora de superar proves d'aptitud en 4 anys, quatre per als professors que ja estiguin aquí.

8.- Disposicions transitories:

-Quatre anys per a l'adaptació de l'administració de la llei.

-Quatre anys per a retolació correcta en català.

-Pressupostació dels programes de llengua catalana.

9.- Disposicions finals:

Entrada en vigor de 1 de Gener de 1986.

D'aquesta llei destacam lo següent:

BUTLLETI OFICIAL DEL PARLAMENT

DE LES ILLES BALEARS

Article 13.

1.- Els topònims de les Illes Balears tenen com a única forma oficial la catalana.

2.- Correspon al Govern de la Comunitat Autònoma determinar els noms oficials dels municipis, territoris, nuclis de població, vies de comunicació interurbanes en general i topònims de la Comunitat Autònoma, amb l'assessorament de la Universitat de Palma de Mallorca. Els noms de les vies urbanes han d'esser determinats pels ajuntaments corresponents, també amb l'assessorament esmentat i tenint en compte la tradició i els costums.

DISPOSICIONS TRANSITÒRIES

2.- Tots els rètols indicadors a què fa referència l'article 13 que no són escrits en català, o que ho són incorrectament, han de ser escrits correctament en aquesta llengua en el termini màxim de quatre anys.

Les Corporacions i les entitats afectades per aquesta disposició transitòria han d'informar l'organisme corresponent del Govern de la Comunitat Autònoma dels terminis del seu compliment i han d'atendre les instruccions que rebin.

DEL CONSELL INSULAR DE MALLORCA

A través de la Comisió de Foment del CIM, es poden aconseguir subvencions

per a instal·lacions de plafons de captació d'energia solar per a calafecció i aigua calenta. Poden optar a elles particulars, entitats, comunitats de propietaris o persones jurídiques.

El CIM destina un total de quinze milions per aquestes subvencions que seran de 2500 ₧ per m² de plafó.

L'objectiu es potenciar l'aprofitament d'energia solar a Mallorca, ja que degut a les condicions climatològiques de l'illa, es poden aconseguir bons resultats en l'estalvi d'energia.

ALBERTI AMB LA PREMSA FORANA

El dimecres dia 24 d'abril el President del Consell Insular de Mallorca D. Jeroni Albertí, donà un sopar als components de l'Associació de Premsa Forana de Mallorca al puig de Sant Miquel de Montuiri, al que assistiren la majoria de les 38 publicacions. Obrí l'acte el Cap del Gabinet de Premsa Francisca Sancho, que presentà la campanya de divulgació per a 1985, en la que es dona a conèixer el Consell de Insular i els seus principals organismes ocasió que aprofita el CIM per fer arribar a les publicacions en concepte de publicitat unes compensacions econòmiques.

Després del sopar, el president de Premsa Forana Carles Costa, exposà breument l'abast de difusió dels nostres periodics i revistes, i agrai a D. Jeroni les atencions rebudes; finalment el Senyor Albertí clogué l'acte. Durant el seu parlament mostrà interès en acostar-se més a les publicacions de la part forana per tal d'establir una corrent d'informació i col·laboració que permetés un millor canviament del Consell de Mallorca i la seva funció, oferí el suport econòmic del CIM, per si es volia organitzar un congrés, -del qual fa uns anys ja en parlarem-, l'oferiment ens agafà de sorpresa, pero fou acceptat de bon gust, com ho demostraren els aplaudiments que interomperen el parlament. Reconequé la capacitat de penetració de la Premsa Forana i la valuosa tasca que du a terme en la campanya de normalització lingüística, la millor sens dubte -digué- que es fa.

UNCIO' DELS MALALTS

A la Bíblia, a la carta de Sant Jaume, llegim: "Si teniu qualcú malalt, cridau els preveres de la comunitat perquè l'ungeixin amb l'oli en el nom del Senyor i preguin i preguin per ell. Aquesta oració, li serà saludable: El Senyor el posarà bo i li perdonarà els pecats". Vet aquí la primera descripció, feta de bona mà, del que avui anomenem sagrament de l'Unció dels malalts. Un dels set sagraments.

El nostre Ritual (aquest llibre on està escrita la forma o manera, el ritu d'administrar un sagrament) situa l'unció dels malalts no dins un ambient de mort, sinó de vida, no d'una agonia, sinó de malaltia.

Pentura la nostra realitat no s'assembla del tot amb la descripció del Ritual. Pentura encara no hem paït el Concili, en aquest punt. Pentura encara duim camí de perdre el sagrament. Perquè seria ~~seria~~ perdre un dels set sagraments deixar que l'unció no fos més que un acte social; com un pre-avís de defunció. I si l'Església perdés un sagrament (qualsevol dels set), allà on s'hagi perdut, ja no seria del tot l'Església de Jesucris.

Com podem viure, de manera profitosa, la pràctica del Sagrament? Resumint molt marcaria AQUESTS CINC PUNTS:

- 1.- Conèixer QUÈ ÉS i PERQUÈ ÉS el Sagrament. Per ajudar els batiats, dins una situació de manca de salut: a encoratjar el seu viure com a cristians: a reforçar la seva fe: i convidar-los a que els seus sufriments, units als dolors de Crist esdevinguin redemptors. No és per ajudar a morir bé, sinó a viure bé el temps de malaltia o vellesa.
- 2.- El detall d'anomenar les coses pel seu nom ajuda a entendre-les millor. I l'Església no té cap sagrament que es digui "extrema-unció", sinó Unció dels malalts.
- 3.- Tenir clar QUI pot i hauria de rebre el sagrament:

a) Els qui per malaltia o vellesa, experimenten que la seva vida comença a estar en perill. Un perill pentura no imminent: sinó a molt llarg plaç, amb esperança de recuperació.

b) Els qui s'han de sotmetre a una operació quirúrgica a causa d'una malal-

tia seriosa.

c) Els vells que, sense estar malalts van perdent les forces pel pes dels anys.

d) Es pot donar també als moribunds, però només quan hi hagi fonament per suposar que, si els fos possible, demanarien el sagrament.

4.- QUAN s'ha de rebre el Sagrament. Les paraules del Concili són prou clares: "El temps oportú per rebre el Sagrament de l'Unció és quan COMENÇA per el cristià el perill de mort per malaltia o vellesa".

5.- I COM s'ha de fer? Pot esser de dues maneres:

a) A un sol malalt, a casaseva o a l'església o a uns quans malalts.

b) Una vegada a l'any, cada parròquia ofereix una celebració comunitària. Celebració festiva, dins d'una Missa que per la Parròquia de Sant Joan aquest any serà dia 26 de maig, a la Missa de les 10'30 del matí, Festivitat de la Pentecosta.

Mn. Gabriel Ferriol

"AMOR EN PRIMAVERA"

Neix l'amor en primavera,
tot de verd esperançat,
es pel jove enamorat
temps de la seva quimera.

Suspira atent el seu cor
somniaut amb la doncella,
dolça com la mel de bella,
la tendresa es son tresor.

Tot son promeses d'amor,
color de totes les flors,
bategant de goix els cors
amb fermesa i serenor.

Son cor vesa d'alegria,
del novell amor suau,
el seu horitzó es de pau
amb l'entrellum d'un nou dia.

Somrients canten al vent,
fent el temps per l'endemà,
tramant el joc d'estimar,
i el cor generós i ardent.

Bàrbara Matas

NA MARGALIDETA, NA CATALINA I NA MERCÉ.

En un poble en el camp vivien tres germanes i la mare, a una, li deien Margalida a la segona Catalina i a la petita Mercè. Na Mercè com que era la petita havia de guardar les cabres, les germanes i la mare, no la volien i per menjar li donaven les sobres, i així cada dia. Però un dia que Na Mercè pasturava les cabres, li surt una dóna i li diu:

-Per què estàs tan trista?

-Perquè, totes les feines les he de fer jo i just puc menjar allò que les germanes me deixen: les sobres. Li conta tot allò que li passava i la dona li diu:

-Mira, cada pic que diguis a na questa cabreta mirant-la:

Cabra, cabreta, posa la taula, ho farà tot d'una. Li repeteixes i veuràs així que no passaràs fam.

-Are ho rpovaré:

Cabra, cabreta posa la taula ara tot d'una. I així va esser: una taula, plats d'or, ganivet, cullera i forqueta de plata i uns riquíssims menjars i s'ho acabà tot. Cada dia ho feia, però deixava les sobres. I la mare diu a les filles:

-A que hi ha alguna cosa, algú li dona menjar, tenc una idea, demà ves-hi tu amb ella i mira-ho bé, arribà el matí i la Mercè treu les cabres i hi va Na Catalina i li diu:

-Mercè, Mercè, espera avui vendré a guardar les cabres.

-Bé, ho trop estrany a aixó. Res diu ella mateixa. Arribaren allà i diu Na Catalina:

-Jo descans un poc. Na Mercè esposa a cantar:

-Catalineta, Catalineta dorm Catalineta.

Fins que aquesta es dorm. Dinà tranquila i quan ha acabat, la despert, i sen van cap a casa. Li conta que l'ha dormida: La major ja ho sabia, el matí s'eixeca i hi va. La germana fa lo mateix, te son però just fa l'ador mida hi o veu tot i o conta a la mare.

Aquesta mandà que matin la cabra i ella torna com cada matí alla trista, i surt aquella dona:

-Mercè però que passa?

I Na Mercè li conta. La dona diu:

-Demanat-l'hi la butxa a ta mare i enterrar-la devora el pertal.

Ella hō fa així, el matí estroba en aquell lloc amb un arbre amb molts de fruits. le mare diu a les germanes més grans per cullir dun d'aquells fruits però no poden. Per allà justament passa un princep i els demana de qui és aquell arbre. Elles diuen:

-Es meu!. No, és meu!.

El princep diu:

-El que me talli una branca es casarà amb jo!.

Comencen a estirar i surt Na Mercè i el princep diu:

-Hola, tu també hi participes i el fincep li conte el que vol. Na Mercè puja a l'arbre i facilment li cull la branca i li donà i així se casà amb el princep. Al cap de cinc anys sent plorar per la finestra i mira i veu que se pareixen a les germanes. Devalla i els dóna una besada a cada una i felices totes tres. Així s'acaba la història.

Antonia Gayà Bauzà
6º curs

ATLETISMO ESCOLAR

El pasado dia 26 de abril se celebraron las pruebas de atletismo comarcales en Campos. Los colegios participantes fueron: Montuiri, Porreres y Sant Joan. Participaron en total unos 40 atletas.

Clasificación atletas de Sant Joan
Saltos de altura

Alevin Femenino, Mari Pili Macho 1'05 m.

" Masculino, Arnaldo Català 1'05 "

Infantil Femenino, Maria Company 1'35 "

" Masculino, Antonio Bauzà 1'30 "

Lanzamiento de peso

Alevin Femenino, Maria Bauzà 4'82 m.

" Masculino, Antonio Sánchez 6'70 "

Infantil Masculino, Francisco Gayà 9'28 "

Lanzamiento de disco

Infantil Femenino, Antonia Gayà 19'15 m

" Masculino, Martín Bauzà 28'20 "

300 metros lisos

Infantil Femenino, Cati Juan 48"65

800 metros

Alevin Femenino, Cati Karmany 2'53"

Relevos 4 x 60

Alevin Femenino - Sant Joan 40"

" Masculino " " 38"

Infantil Femenino " " 36"

" Masculino " " 33"

Clasificación General:

Alevin Femenino, Sant Joan	40	ptos
Verge Montisión	12	"
Montuiri	11	"
" Masculino, Sant Joan	18	"
Montuiri	14	"
Montisión	10	"
Infantil Femenino, Sant Joan	25	"
Montuiri	24	"
Porreres	21	"
Infantil Masculino, Porreres	27	"
Montuiri	23	"
Sant Joan	19	"

Les gestions fetes, tan per part dels Professors, com per part de l'Ajuntament davant la Delegació del Ministeri d'Educació i Ciència, s'han vist recompensades ja que el dia 16 d'abril comença a funcionar el menjador escolar.

VOLEIBOL

Dia 13-4-85

Sant Joan 3 - Costa Calvià 0

El Sant Joan recibió al Costa Calvià jugando bastante bien y de ahí el resultado final, con los siguientes parciales, 15-9; 15-10, 15-11.

Dia 20-4-85

San José 1 - Sant Joan 3

Para empezar la segunda vuelta del torneo de Primavera, el Sant Joan se desplazó hasta Palma para enfrentarse al San José de la Montaña, a pesar de perder un set, por escasa diferencia, se impuso en los demás sets por numerosa distancia. Los parciales fueron: 4-15, 18-16, 4-15 i 8-15.

Dia 27-4-85

Sant Joan 3 - San Cayetano 0

El Sant Joan recibió al San Cayetano. A pesar de que el Sant Joan realizó un mal juego logró imponerse al equipo visitante con los siguientes parciales: 15-0, 15-12, 15-4.

CONCERTS

Els pròxims mesos i patrocinats pel Consell Insular de Mallorca es celebraran el següents concerts:

OPQUESTA CIUTAT DE MANACOR

- dia 25 de maig a Santanyí a les 21 hores esglèsia parroquial.
- 13 de juny al Teatre Principal de Palma a les 21'30 hores
- 15 de juny a l'esglèsia parroquial de - Porto Cristo.

ORQUESTA CIUTAT DE PALMA

- dia 25 de maig a Santa Margalida a les - 21'30 h. esglèsia parr.
- 1 de juny a Manacor a les 18 hores.
- 8 de juny a Porreres a les 18 hores.
- 22 de juny a SANT JOAN a les 18'30 hores
- 29 de juny a Marratxí a les 18 hores.
- 7 de setembre a Costitx a les 18 hores.
- 14 de setembre a Felanitx a les 18 h.
- 21 de setembre a Soller a les 18 hores.
- 28 de setembre a Llucmajor a les 18 h.

ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

Convocatoria Premio "JOSE BIOSCA"

TEMA.- Trabajo Oncológico de libre elección (Investigación, Prevención, Divulgación, Programas sociales, etc...). DOTACION. Un millon de pesetas y medalla conmemorativa.

REQUISITOS de los participantes. Pueden participar cualquier persona o grupo de personas de nacionalidad española, no siendo imprescindible que sean médicos. PLAZO de presentación. Hasta el día 25 de Noviembre de 1985.

INFORMACION y solicitud de bases. Calle Emilio Darder, 25 1º 1ª Tels: 230149 230246 - Palma de Mallorca 07013